

TIMEX

SMALL DIGITAL

USER GUIDE	2
GUÍA DEL USUARIO	3
MODE D'EMPLOI	4
GUIA DO USUÁRIO	5
GUIDA DELL'UTENTE	6
BENUTZERHANDBUCH	7
GEBRUIKERSHANDLEIDING	8
用户指南	9
ユーザガイド	10
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	11

T1W-395000-01 1.2025
IB DIGI-CR2016-M11W, 12A

Register your product at <https://www.timex.com/product-registration>

Registra tu producto en <https://www.timex.com/product-registration>

Enregistrez votre produit sur <https://www.timex.com/product-registration>

Registre o seu produto no site <https://www.timex.com/product-registration>

Registrare il prodotto all'indirizzo <https://www.timex.com/product-registration>

Registrieren Sie Ihr Produkt bei <https://www.timex.com/product-registration>

Registreer uw product bij <https://www.timex.com/product-registration>

请在 <https://www.timex.com/product-registration> 上注册您的产品

製品登録サイト <https://www.timex.com/product-registration>

Зарегистрируйте свое изделие на сайте <https://www.timex.com/product-registration>

Model: 11W
Battery: CR1220



FEATURES:

This digital watch will perform the following functions:

Time and Date

Chronograph, 1 / 100 second resolution

Alarm

Hourly Chime

12 or 24 hour format

Indiglo® night-light

Congratulations on purchasing your TIMEX® watch. Please read these instructions carefully to understand how to operate your Timex timepiece. For more information, please visit: Timex.com

TIME AND DATE SETTING:

From the time screen, Press (C) MODE button three times and the seconds will begin flashing.

- Press the START (A) button to reset the seconds to zero
- Press the RESET (D) button to advance to the minutes
- Press the START (A) button to advance the number to the correct minutes
- Press the RESET (D) button to advance to the hours
- Press the START (A) button to advance the number to the correct hour and format. You will cycle through AM/PM and then H, which notes the hours will be displayed in a 24-hour format
- Press the RESET (D) button to advance to the day of the month
- Press the START (A) button to advance the number to the correct day of the month
- Press the RESET (D) button to advance to the month
- Press the START (A) button to advance the number to the correct month
- Press the RESET (D) button to advance to the day of the week
- Press the START (A) button to advance the number to the correct day of the week
- Press the MODE (C) button to exit the setting mode

CHRONOGRAPH OPERATION:

From the time screen, Press MODE (C) button once and the chronograph will be displayed

BASIC FUNCTION

- Press the START (A) button to start the chronograph, press again to stop the chronograph
- Press the RESET (D) button to reset the chronograph back to zero

LAP FUNCTION

- Press the START (A) button to start the chronograph
- Press the RESET (D) button to view the lap time, press again to display the chronograph time
- Press the START (A) button (A) to stop the chronograph
- Press the RESET (D) button to reset the chronograph back to zero

ALARM SETTING:

From the time screen, Press MODE (C) button twice and the alarm time hour will begin flashing

- Press the START (A) button to advance the number to the desired alarm hour
- Press the RESET (D) button to advance to the minutes
- Press the START (A) button to advance the number to the alarm minute
- Press the MODE (C) button to exit the setting mode

Arming / Disarming alarm:

When in the time display mode, press RESET (D) button and hold. Then pressing START (A) button will make the alarm symbol on the display appear (on status) or disappear (off status).

Snoozing and silencing alarm:

The alarm sounds, press START (A) button to activate the 5-minute snooze alarm. To silence the alarm, press RESET (D) button.

Hourly Chime:

When in the time display mode, press RESET (D) button and hold. Then pressing MODE (C) button will activate or deactivate the hourly chime function.

INDIGLO® night-light:

Press the LIGHT (B) button to activate the light, release to turn the light off. The light will activate for about 3 seconds once the button is released.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX is a registered trademark of Timex Group USA, Inc. in the US and other countries.



CARACTÉRISTIQUES :

Cette montre numérique remplira les fonctions suivantes :

Horaires & date

Chronographe, résolution 1 / 100 seconde

Alarme

Carillon horaire

Format 12 ou 24 heures

Veilleuse Indiglo®

Félicitations pour votre achat d'une montre TIMEX®. Lire ces instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. Pour de plus amples renseignements, visiter le site : Timex.com

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

À partir de l'écran de temps, appuyez trois fois sur le bouton MODE (C) et les secondes commenceront à clignoter.

- Appuyez sur le bouton START (A) pour remettre les secondes à zéro
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour passer aux minutes
- Appuyez sur le bouton START (A) pour avancer le nombre aux minutes correctes
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour passer aux heures
- Appuyez sur le bouton START (A) pour avancer le nombre à l'heure et au format corrects. Vous parcourrez AM/PM puis H, qui note que les heures seront affichées dans un format de 24 heures
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour avancer au jour du mois
- Appuyez sur la touche START (A) pour avancer le numéro au bon jour du mois
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour passer au mois
- Appuyez sur la touche START (A) pour avancer le numéro au bon mois
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour avancer au jour de la semaine
- Appuyez sur la touche START (A) pour avancer le numéro au bon jour de la semaine
- Appuyez sur la touche MODE (C) pour quitter le mode de réglage

FONCTIONNEMENT DU CHRONOGRAPHE :

À partir de l'écran de temps, appuyez une fois sur le bouton MODE (C) et le chronographe s'affichera

FONCTIONS DE BASE

- Appuyez sur le bouton START (A) pour démarrer le chronographe, appuyez à nouveau pour arrêter le chronographe
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour remettre le chronographe à zéro

FONCTION PALIER

- Appuyez sur le bouton START (A) pour démarrer le chronographe
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour afficher le temps au tour, appuyez à nouveau pour afficher l'heure du chronographe

- Appuyez sur le bouton (A) START (A) pour arrêter le chronographe
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour remettre le chronographe à zéro

PARAMÉTRER LE MODE ALARME :

À partir de l'écran de temps, appuyez deux fois sur le bouton MODE (C) et l'heure de l'alarme commencera à clignoter

- Appuyez sur le bouton START (A) pour avancer le numéro à l'heure d'alarme souhaitée
- Appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) pour passer aux minutes
- Appuyez sur le bouton START (A) pour faire avancer le numéro à la minute d'alarme
- Appuyez sur la touche MODE (C) pour quitter le mode de réglage

Alarme d'armement / désarmement :

En mode affichage de l'heure, appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) et maintenez-le enfoncé. Ensuite, en appuyant sur la touche START (A), le symbole d'alarme sur l'écran apparaîtra (état allumé) ou disparaîtra (état éteint).

Alarme de mise en pause et de silence :

L'alarme retentit, appuyez sur la touche START (A) pour activer l'alarme de répétition de 5 minutes. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D).

Carillon horaire :

En mode affichage de l'heure, appuyez sur le bouton RÉINITIALISATION (D) et maintenez-le enfoncé. Ensuite, appuyez sur le bouton MODE (C) activera ou désactivera la fonction de sonnerie horaire.

Veilleuse INDIGLO®:

Appuyez sur le bouton LUMIÈRE (B) pour activer la lumière, relâchez pour éteindre la lumière. La lumière s'activera pendant environ 3 secondes une fois le bouton relâché.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX est une marque déposée de Timex Group USA, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.



FUNCIONES:

Este reloj digital realizará las siguientes funciones:

Hora y fecha

Cronógrafo, resolución de 1/100 de segundo, hasta 60 minutos

Alarma

Señal horaria

Formato de 12 o 24 horas

Luz nocturna INDIGLO®

Enhorabuena por la compra de tu reloj TIMEX®. Lee atentamente estas instrucciones para entender el funcionamiento de tu reloj Timex. Para obtener más información, visita: **Timex.com**

AJUSTE DE LA HORA Y LA FECHA:

Desde la pantalla de la hora, pulsa el botón MODO (C) tres veces y los segundos comenzarán a destellar.

- Pulsa el botón INICIO (A) para poner los segundos a cero.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para avanzar hasta los minutos.
- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta los minutos correctos
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para avanzar hasta las horas.
- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta la hora y el formato correctos. Pasarás por AM/PM y luego por H, que indica que la hora se mostrará en formato de 24 horas.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para avanzar hasta el día del mes.
- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta el día correcto del mes.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para avanzar hasta el mes.
- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta el mes correcto.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para avanzar hasta el día de la semana.
- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta el día correcto de la semana.
- Pulsa el botón MODO (C) para salir del modo de ajuste.

FUNCIONAMIENTO DEL CRONÓGRAFO:

Desde la pantalla de la hora, pulsa el botón MODO (C) y se mostrará el cronógrafo.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

- Pulsa el botón INICIO (A) para iniciar el cronógrafo, pulsa de nuevo para detener el cronógrafo.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para poner el cronógrafo a cero.

FUNCIÓN DE VUELTA

- Pulsa el botón INICIO (A) para iniciar el cronógrafo.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para iniciar el tiempo de vuelta, pulsa de nuevo para mostrar el tiempo del cronógrafo.

- Pulsa el botón INICIO (A) para detener el cronógrafo.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para poner el cronógrafo a cero.

AJUSTE DE LA ALARMA:

Desde la pantalla de la hora, pulsa el botón MODO (C) dos veces y la hora de la alarma comenzará a parpadear.

- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta la hora deseada de la alarma.
- Pulsa el botón RESTABLECER (D) para avanzar hasta los minutos.
- Pulsa el botón INICIO (A) para avanzar el número hasta los minutos de la alarma.
- Pulsa el botón MODO (C) para salir del modo de ajuste.

Activación y desactivación de la alarma:

En modo de visualización de la hora, mantén pulsado el botón RESTABLECER (D). Luego pulsa el botón INICIO (A) para hacer que el símbolo de alarma en la pantalla aparezca (estado activado) o desaparezca (estado desactivado).

Repetición y silenciamiento de la alarma:

Cuando la alarma suene, pulsa el botón INICIO (A) para activar la repetición a los 5 minutos. Para silenciar la alarma, pulsa el botón RESTABLECER (D).

Señal horaria:

En modo de visualización de la hora, mantén pulsado el botón RESTABLECER (D). Luego pulsa el botón MODO (C) para activar o desactivar la función de señal horaria.

Luz nocturna INDIGLO®:

Pulsa el botón LUZ (B) para activar la luz, suéltalo para apagar la luz. La luz permanecerá encendida unos 3 segundos tras soltar el botón.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX es una marca registrada de Timex Group USA, Inc. en Estados Unidos y otros países;

**FUNÇÕES:**

Este relógio digital realiza as seguintes funções:

Hora e data

Cronógrafo com resolução de 1/100 segundos

Alarme

Notificação de hora

Formato de 12 ou 24 horas

Luz noturna Indiglo®

Parabéns pela compra do seu relógio TIMEX®. Leia as instruções com atenção para saber como operar o relógio Timex. Para obter informações adicionais, visite: **Timex.com**

CONFIGURAÇÃO DA HORA E DATA:

Na tela da hora (Time), pressione o botão MODE (C) três vezes e os segundos começarão a piscar.

- Pressione o botão START (A) para redefinir os segundos para zero.
- Pressione o botão RESET (D) para avançar para os minutos.
- Pressione o botão START (A) para avançar o número até os minutos corretos.
- Pressione o botão RESET (D) para avançar até a hora.
- Pressione o botão START (A) para avançar o número até a hora e o formato corretos. O ciclo passará pela opção AM/PM e depois H, indicando que a hora será exibida no formato de 24 horas.
- Pressione o botão RESET (D) para avançar até o dia do mês.
- Pressione o botão START (A) para avançar o número até o dia correto do mês.
- Pressione o botão RESET (D) para avançar para o mês.
- Pressione o botão START (A) para avançar o número até o mês correto.
- Pressione o botão RESET (D) para avançar até o dia da semana.
- Pressione o botão START (A) para avançar o número até o dia correto da semana.
- Pressione o botão MODE (C) para sair do modo de configuração.

OPERAÇÃO DO CRONÓGRAFO:

Na tela da hora (Time), pressione o botão MODE (C) uma vez e o cronógrafo será exibido.

FUNÇÃO BÁSICA

- Pressione o botão START (A) para iniciar o cronógrafo; pressione novamente o botão para parar o cronógrafo.
- Pressione o botão RESET (D) para redefinir o cronógrafo de volta para zero.

FUNÇÃO LAP (VOLTA)

- Pressione o botão START (A) para iniciar o cronógrafo.
- Pressione o botão RESET (D) para exibir o tempo da volta; pressione novamente o botão para exibir o tempo do cronógrafo.

- Pressione o botão START (A) para parar o cronógrafo.
- Pressione o botão RESET (D) para redefinir o cronógrafo de volta para zero.

CONFIGURAÇÃO DO ALARME:

Na tela da hora (Time), pressione o botão MODE (C) duas vezes e a hora/tempo do alarme começará a piscar.

- Pressione o botão START (A) para avançar o número até a hora do alarme desejada.
- Pressione o botão RESET (D) para avançar para os minutos.
- Pressione o botão START (A) para avançar o número até os minutos do alarme.
- Pressione o botão MODE (C) para sair do modo de configuração.

Como ativar/desativar o alarme:

Quando estiver no modo de exibição da hora, pressione o botão RESET (D) e mantenha-o pressionado. Em seguida, ao pressionar o botão START (A), o símbolo do alarme no mostrador é exibido (status on) ou desaparece (status off).

Como ativar a função soneca e silenciar o alarme:

Quando o alarme tocar, pressione o botão START (A) para ativar o alarme de soneca para 5 minutos. Para silenciar o alarme, pressione o botão RESET (D).

Notificação de hora:

Quando estiver no modo de exibição da hora, pressione o botão RESET (D) e mantenha-o pressionado. Pressionando o botão MODE (C), a função de notificação de hora é ativada ou desativada.

Luz noturna INDIGLO®:

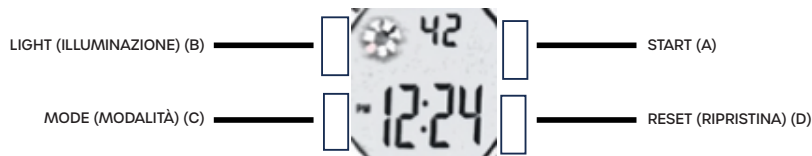
Pressione o botão LIGHT (B) para ativar a luz; solte o botão para desligar a luz. A luz fica ativada por aproximadamente 3 segundos quando soltar o botão.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX é uma marca comercial registrada da Timex Group USA, Inc. nos EUA e em outros países.

Modello: 11 O
Batteria: CR1220



FUNZIONI:

Questo orologio digitale svolgerà le seguenti funzioni:

Ora e Data

Cronografo, risoluzione a 1/100 di secondo

Sveglia

Cicalino orario

Formato 12 o 24 ore

Luce notturna Indiglo®

Complimenti per aver acquistato un orologio TIMEX®. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per capire come usare l'orologio Timex. Per ulteriori informazioni, visitare: **Timex.com**

IMPOSTAZIONE DI ORA E DATA:

Dal display dell'ora, premere il pulsante MODALITÀ (C) tre volte e i secondi inizieranno a lampeggiare.

- Premere il pulsante START (A) per azzerare i secondi.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (B) per far avanzare ai minuti.
- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero ai minuti corretti.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per far avanzare le ore.
- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero all'ora e al formato corretti. Si passerà da AM/PM quindi a H che indica che le ore saranno visualizzate in formato a 24 ore.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per far avanzare il giorno del mese.
- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero al giorno del mese corretto.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per far avanzare il mese.
- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero al mese corretto.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per far avanzare il giorno della settimana.
- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero al giorno della settimana corretto.
- Premere il pulsante MODALITÀ (C) per uscire dalla modalità impostazione.

FUNZIONAMENTO DEL CRONOGRAFO:

Dal display dell'ora, premere il pulsante MODALITÀ (C) una volta che il cronografo verrà visualizzato.

FUNZIONI BASILARI

- Premere il pulsante START (A) per avviare il cronografo, premerlo nuovamente per fermare il cronografo.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per ripristinare (azzerare) il cronografo.

FUNZIONE GIRO

- Premere il pulsante START (A) per avviare il cronografo.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per visualizzare il tempo di giro, premerlo nuovamente per visualizzare l'ora del cronografo.

- Premere il pulsante START (A) per fermare il cronografo.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per ripristinare (azzerare) il cronografo.

IMPOSTAZIONI DELLA SVEGLIA:

Dal display dell'ora, premere il pulsante MODALITÀ (C) due volte e l'ora della sveglia inizierà a lampeggiare.

- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero all'ora di sveglia desiderata.
- Premere il pulsante RIPRISTINA (D) per far avanzare ai minuti.
- Premere il pulsante START (A) per far avanzare il numero ai minuti della sveglia.
- Premere il pulsante MODALITÀ (C) per uscire dalla modalità impostazione.

Abilitazione/disabilitazione della sveglia:

In modalità di visualizzazione dell'ora, premere il pulsante RIPRISTINA (D) e mantenerlo premuto. Quindi, premendo il pulsante START (A), il simbolo della sveglia apparirà sul display (stato on) o scomparirà (stato off).

Rinvio e disattivazione della sveglia:

Al suono della sveglia, premere il pulsante START (A) per attivare il rinvio di 5 minuti della sveglia. Per silenziare la sveglia, premere il pulsante RIPRISTINA (D).

Segnale acustico orario:

In modalità di visualizzazione dell'ora, premere il pulsante RIPRISTINA (D) e mantenerlo premuto. Quindi, premendo il pulsante MODALITÀ (C), si disattiverà o si attiverà la funzione di segnale acustico orario.

Luce notturna INDIGLO®

Premere il pulsante ILLUMINAZIONE (B) per attivare l'illuminazione, rilasciare per disattivare l'illuminazione. La luce si attiverà per circa 3 secondi una volta rilasciato il pulsante.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

www.timex.it/it_IT/productWarranty.html

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX è un marchio commerciale di Timex Group USA, Inc. depositato negli Stati Uniti e in altri Paesi.



FUNKTIONEN:
Diese Digitaluhr hat folgende Funktionen:
Uhrzeit und Datum
Stoppuhr, 100stel-Sekunden-Intervalle
Wecker
Stundensignal
12- oder 24-Stundenformat
INDIGLO®-Zifferblattbeleuchtung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer TIMEX®-Uhr. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex-Uhr sorgfältig durch. Für weitere Informationen, siehe **Timex.com**

ZEIT UND DATUM EINSTELLEN:

Drücken Sie im Uhrzeitmodus den MODUS-Knopf (C) drei Mal und die Sekunden beginnen zu blinken.

- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die Sekunden auf Null zurückzusetzen
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um zu den Minuten zu wechseln
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die korrekten Minuten einzustellen
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um zu den Stunden zu wechseln
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die korrekte Stunde und das korrekte Format einzustellen Die Reihenfolge lautet AM (vormittags)/PM (nachmittags) und dann H (24-Stunden-Format)
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um zum Datum zu wechseln.
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um den korrekten Tag im Monat einzustellen
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um zum Monat zu wechseln
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um den korrekten Monat einzustellen
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um zum Wochentag zu wechseln
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um den korrekten Wochentag einzustellen
- Drücken Sie den MODUS-Knopf (C), um den Einstellmodus zu beenden.

BETÄTIGEN DER STOPPUHR:

Drücken Sie im Uhrzeitmodus den MODUS-Knopf (C) ein Mal, um die Stoppuhr aufzurufen

GRUNDFUNKTION

- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die Stoppuhr zu starten; drücken Sie erneut, um sie zu anzuhalten
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um die Stoppuhr auf Null zurückzusetzen

RUNDENFUNKTION

- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die Stoppuhr zu starten
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um die Rundenzeit aufzurufen; drücken Sie ihn noch einmal, um die Stoppuhrzeit aufzurufen
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die Stoppuhr anzuhalten
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um die Stoppuhr auf Null zurückzusetzen.

WECKRUF EINSTELLEN:

Drücken Sie im Uhrzeitmodus den MODUS-Knopf (C) zwei Mal und die Weckzeit beginnt zu blinken

- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die gewünschte Stunde der Weckzeit einzustellen
- Drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D), um zu den Minuten zu wechseln
- Drücken Sie den START-Knopf (A), um die Minuten der Weckzeit korrekt einzustellen
- Drücken Sie den MODUS-Knopf (C), um den Einstellmodus zu beenden.

Weckruf aktivieren/deaktivieren:

Halten Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D) im Uhrzeitmodus gedrückt. Wenn Sie dann den START-Knopf (A) drücken, erscheint das Weckersymbol auf der Anzeige (Weckruf an) bzw. es verschwindet wieder (Weckruf aus).

Schlummerfunktion und Abschalten des Weckrufs:

Wenn der Weckruf ertönt, drücken Sie den START-Knopf (A), um die 5-minütige Schlummerfunktion zu aktivieren. Um den Alarm abzuschalten, drücken Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D).

Stundensignalton:

Halten Sie den ZURÜCKSETZEN-Knopf (D) im Uhrzeitmodus gedrückt. Drücken Sie dann den MODUS-Knopf (C), um das Stundensignal zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

INDIGLO®-Zifferblattbeleuchtung

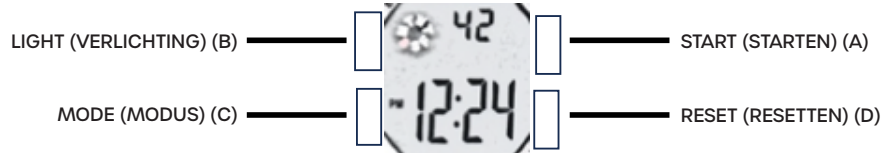
Drücken Sie den LICHT-Knopf (B) für das Licht. Lassen Sie ihn los, um es auszuschalten. Das Licht bleibt noch ca. 3 Sekunden nach Loslassen des Knopfs an.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

www.timex.de/de_DE/productWarranty/html

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX ist ein eingetragenes Markenzeichen der Timex Group USA, Inc. in den USA und anderen Ländern.

Model: 11W
Batterij: CR1220



FUNCTIES:

Dit digitale horloge voert de volgende functies uit:

Tijd en datum

Chronograaf, resolutie 1/100 seconde

Alarm

Uursignaal

12- of 24-uurs indeling

Indiglo® nachtverlichting

Gefeliciteerd met de aankoop van uw TIMEX® horloge. Lees deze instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex uurwerk moet bedienen. Bezoek voor meer informatie: Timex.com

TIJD EN DATUM INSTELLEN:

Druk in het tijdscherm driemaal op de knop MODUS (C) en de seconden beginnen te knipperen.

- Druk op de knop STARTEN (A) om de seconden weer op nul terug te stellen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de minuten te verhogen
- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal tot de juiste minuten te verhogen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de uren te verhogen
- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal tot het juiste uur en de juiste indeling te verhogen. U doorloopt AM/PM en dan H wat aangeeft dat de uren in een 24-uurs indeling worden weergegeven
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de dag van de maand te verhogen
- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal tot de juiste dag van de maand te verhogen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de maand te verhogen
- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal tot de juiste maand te verhogen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de dag van de week te verhogen
- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal tot de juiste dag van de week te verhogen
- Druk op de knop MODUS (C) om de instelmodus te verlaten

WERKING VAN CHRONOGRAAF:

Druk in het tijdscherm eenmaal op de knop MODUS (C) en de chronograaf wordt weergegeven

BASISFUNCTIE

- Druk op de knop STARTEN (A) om de chronograaf te starten; nogmaals indrukken om de chronograaf te stoppen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de chronograaf weer op nul terug te stellen

RONDEFUNCTIE

- Druk op de knop STARTEN (A) om de chronograaf te starten
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de rondetijd te bekijken; nogmaals indrukken om de chronograaftijd weer te geven

- Druk op de knop STARTEN (A) om de chronograaf te stoppen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om de chronograaf weer op nul terug te stellen

ALARM INSTELLEN:

Druk in het tijdscherm tweemaal op de knop MODUS (C) en het uur van de alarmtijd begint te knipperen

- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal van het gewenste alarmuur te verhogen
- Druk op de knop RESETTEN (D) om naar de minuten te gaan
- Druk op de knop STARTEN (A) om het getal van de alarmminuten te verhogen
- Druk op de knop MODUS (C) om de instelmodus te verlaten

Alarm in-/uitschakelen:

Druk in de tijdweergavemodus op de knop RESETTEN (D) en houd hem ingedrukt. Wanneer u dan op de knop STARTEN (A) drukt, verschijnt het alarmsymbool op het display (status Aan) of verdwijnt het (status Uit).

Alarm op sluimeren en stil zetten:

Het alarm gaat af; druk op de knop STARTEN (A) om het sluimeralarm van 5 minuten te activeren. Druk op de knop RESETTEN (D) om het alarm stil te zetten.

Uursignaal:

Druk in de tijdweergavemodus op de knop RESETTEN (D) en houd hem ingedrukt. Wanneer u dan op de knop MODUS (C) drukt, wordt de uursignaalfunctie geactiveerd of gedeactiveerd.

INDIGLO® nachtverlichting:

Druk op de knop VERLICHTING (B) om de verlichting te activeren; laat hem los om de verlichting uit te zetten. De verlichting blijft ongeveer 3 seconden aan nadat u de knop heeft losgelaten.

INTERNATIONALE GARANTIE VAN TIMEX

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX is een gedeponeerde handelsmerk van Timex Group USA, Inc. in de VS en andere landen.

型号: 11W
 电池: CR1220



功能:
 本款电子表将有以下功能:
 时间和日期
 秒表, 1/100秒分辨率计时
 闹铃
 整点闹铃
 12或24小时格式
 INDIGLO® 夜间照明功能

感谢您选购 TIMEX® 手表请仔细阅读以下说明, 以了解 Timex 手表的操作方法。有关详细信息, 请访问: Timex.com

时间和日期设置:

从时间屏幕, 按模式键钮(C)三次, 秒钟开始闪烁。

- 按开始键钮(A), 将秒钟重置为零
- 按重设键钮(D)进入分钟设置
- 按开始键钮(A)将数字调整到正确分钟数值
- 按重设键钮(D)进入小时数值设置
- 按开始键钮(A)将数字调整到正确的小时数值和格式设置您将在AM/PM和H之间循环, H表示小时数将以24小时格式显示
- 按重设键钮(D)进入日期数值设置
- 按开始键钮(A)将数字调整到正确的日期数值
- 按重设键钮(D)进入月份设置
- 按开始键钮(A)将数字调整到正确的月份数值
- 按重设键钮(D)进入星期数值设置
- 按开始键钮(A)将数字调整到正确的星期数值
- 按模式键钮(C)退出设置模式

秒表计时操作:

从时间屏幕, 按模式键钮(C)一次, 秒表开始显示

基本功能

- 按开始键钮(A)启动秒表, 再按一次停止秒表
- 按重设键钮(D), 将秒表重置为零

分段计时功能

- 按开始键钮(A)启动秒表
- 按重设键钮(D), 查看单段的时间, 再次按一次显示秒表时间
- 按开始键钮(A)即可停止秒表
- 按重设键钮(D), 将秒表重置为零

闹铃设置:

从时间屏幕, 按模式键钮(C)两次, 闹铃时间的小时数值开始闪烁

- 按开始键钮(A)调整正确的小时数值
- 按重设键钮(D)调整分钟数值
- 按开始键钮(A)调整闹铃分钟数值
- 按模式键钮(C)退出设置模式

显示/解除闹铃图标:

在时间显示模式下, 按住重设键钮(D)。然后按下开始键钮(A), 显示屏上的闹铃图标将显示 (开启状态) 或消失 (关闭状态)。

延迟和静音闹铃:

闹铃响起时, 按开始键钮(A)启动5分钟延迟闹铃。按重设键钮(D)进入静音闹铃

整点闹铃:

在时间显示模式下, 按住重设键钮(D)。然后按模式键钮(C)将激活或关闭小时报时功能。

INDIGLO® 夜间照明功能:

按下照明键钮(B)启动灯光, 松开则关闭灯光。
 松开按钮后, 可维持约3秒钟的照明。

TIMEX 国际保修规定

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2025 Timex Group USA, Inc. 版权所有。TIMEX 是 Timex Group USA, Inc. 在美国和其他国家的注册商标。

モデル: 11W
電池: CR1220



機能:

このデジタル腕時計には、以下の機能があります:

- 時刻と日付
- クロノグラフ (1/100 秒計測)
- アラーム
- 時刻チャイム
- 12時間または24時間表示
- INDIGLO® ナイトライト

TIMEX® 腕時計をお買い上げいただきありがとうございます。Timex 腕時計をご使用の際は、取扱説明書をよくお読みください。詳細はウェブサイトをご利用ください。Timex.com

時刻と日付の設定

時刻画面でモード (C) ボタンを 3 回押します。秒が点滅を始めます。

- 開始 (A) ボタンを押して秒をゼロにリセットします。
- リセット (D) ボタンを押して分の設定に進みます。
- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、正しい分に合わせます。
- リセット (D) ボタンを押して時の設定に進みます。
- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、正しい時と表示形式に合わせます。AM、PM の次に H が表示されます。H は、時刻が 24 時間表示になることを示します。
- リセット (D) ボタンを押して日の設定に進みます。
- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、正しい日に合わせます。
- リセット (D) ボタンを押して月の設定に進みます。
- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、正しい月に合わせます。
- リセット (D) ボタンを押して曜日の設定に進みます。
- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、正しい曜日に合わせます。
- モード (C) ボタンを押して設定モードを終了します。

クロノグラフの操作

時刻画面でモード (C) ボタンを 1 回押します。クロノグラフが表示されます。

基本の機能

- 開始 (A) ボタンを押してクロノグラフを開始し、もう一度押して停止します。
- リセット (D) ボタンを押してクロノグラフをゼロにリセットします。

ラップ機能

- 開始 (A) ボタンを押してクロノグラフを開始します。
- リセット (D) ボタンを押すとラップタイムを表示し、もう一度押すとクロノグラフタイムを表示します。
- 開始 (A) ボタンを押してクロノグラフを停止します。
- リセット (D) ボタンを押してクロノグラフをゼロにリセットします。

アラームの設定

時刻画面でモード (C) ボタンを 2 回押します。アラーム時刻の秒が点滅を始めます。

- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、設定したいアラーム時刻の時に合わせます。
- リセット (D) ボタンを押して分の設定に進みます。
- 開始 (A) ボタンを押して数字を進め、設定したいアラーム時刻の分に合わせます。
- モード (C) ボタンを押して設定モードを終了します。

アラームのオン/オフ

時刻表示モードでリセット (D) ボタンを長押ししてから 開始 (A) ボタンを押すと、画面上のアラームマークの表示 (オンの状態) と非表示 (オフの状態) が切り替わります。

アラームのスヌーズと停止

アラームが鳴ったときに開始 (A) ボタンを押すと、5 分後にまた鳴るスヌーズアラームが作動します。アラームを停止するにはリセット (D) ボタンを押します。

毎時チャイム

時刻表示モードでリセット (D) ボタンを長押ししてから モード (C) ボタンを押すと、毎時チャイム機能の作動と解除が切り替わります。

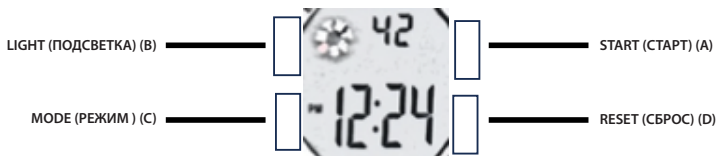
INDIGLO® ナイトライト

ライト (B) ボタンを押すとライトがつき、ボタンを放すとライトが消えます。ライトは、ボタンを放してから約 3 秒後に消えます。

TIMEX 国際保証書

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEXは米国やその他の国々にてTimex Group USA, Inc.の登録商標です。



ФУНКЦИИ:

Данные цифровые часы выполняют следующие функции:

отображение времени и даты;

хронограф с точностью до 1/100 секунды;

Будильник

Почасовой звуковой сигнал

12 или 24-часовой формат отображения времени;

ночная подсветка INDIGLO®.

Поздравляем с покупкой часов TIMEX®. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, чтобы знать как правильно пользоваться часами Timex. За дополнительной информацией обращайтесь на сайт: Timex.com

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ:

Находясь на экране отображения времени, нажмите кнопку (C) MODE три раза, и секунды начнут мигать.

- Чтобы обнулить число секунд, нажмите кнопку START (A).
- Для перехода к минутам нажмите кнопку RESET (D).
- Чтобы установить нужное значение минут, нажмите кнопку START (A).
- Для перехода к часам нажмите кнопку RESET (D).
- С помощью кнопки START (A) установите время и формат часов. На экране появятся режимы AM/PM, а затем H. Это означает, что время отображается в 24-часовом формате.
- Для перехода к дню месяца нажмите кнопку RESET (D).
- Чтобы установить нужный день месяца, нажмите кнопку START (A).
- Для перехода к выбору месяца нажмите кнопку RESET (D).
- Чтобы установить нужный месяц, нажмите кнопку START (A).
- Для перехода ко дню недели нажмите кнопку RESET (D).
- Чтобы установить нужный день недели, нажмите кнопку START (A).
- Для выхода из режима настройки нажмите кнопку MODE (C).

ПРИНЦИП РАБОТЫ ХРОНОГРАФА.

Находясь на экране отображения времени, нажмите кнопку MODE (C) один раз, и на дисплее появится хронограф.

ОСНОВНАЯ ФУНКЦИЯ

- Для запуска хронографа нажмите кнопку START (A), а для остановки — нажмите ее еще раз.
- Для обнуления хронографа нажмите кнопку RESET (D).

ФУНКЦИЯ ВРЕМЕННОГО ОТРЕЗКА

- Для запуска хронографа нажмите кнопку START (A).
- Для просмотра продолжительности временного отрезка нажмите кнопку RESET (D), для отображения времени хронографа нажмите на кнопку еще раз.
- Для остановки хронографа нажмите кнопку START (A).
- Для обнуления хронографа нажмите кнопку RESET (D).

НАСТРОЙКА БУДИЛЬНИКА.

Находясь на экране отображения времени, дважды нажмите кнопку MODE (C), часы будильника начнут мигать.

- Чтобы установить нужное время срабатывания будильника, нажмите кнопку START (A).
- Для перехода к настройке минут нажмите кнопку RESET (D).
- Чтобы перейти к минутам будильника, нажмите кнопку START (A).
- Для выхода из режима настройки нажмите кнопку MODE (C).

Включение или отключение будильника.

Находясь в режиме отображения времени, нажмите и удерживайте кнопку RESET (D). Затем нажмите кнопку START (A), и на дисплее появится (включен) или исчезнет (отключен) значок будильника.

Повтор и отключение звукового сигнала.

Когда прозвучит сигнал будильника, нажмите кнопку START (A), чтобы активировать 5-минутный спящий режим. Чтобы остановить срабатывание будильника, нажмите кнопку RESET (D).

Почасовой звуковой сигнал.

Находясь в режиме отображения времени, нажмите и удерживайте кнопку RESET (D). Чтобы активировать или деактивировать функцию почасового сигнала, нажмите кнопку MODE (C).

Ночная подсветка INDIGLO®.

Чтобы включить подсветку, нажмите кнопку LIGHT (B), а для отключения — нажмите на нее повторно. Если кнопка не зажата, подсветка будет включаться примерно на 3 сек.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2025 Timex Group USA, Inc. TIMEX является зарегистрированным товарным знаком фирмы Timex Group USA, Inc. в США и других странах.